

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	5Urto/4/2021
Identifikačné číslo spisu:	1019200375
Dátum vydania rozhodnutia:	15.04.2021
Meno a priezvisko:	JUDr. Juraj Kliment
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2021:1019200375.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Juraja Klimenta a sudcov JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Petra Štífta v trestnej veci odsúdeného Z. D. v konaní podľa zákona č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prerokoval na neverejnom zasadnutí konanom 15. apríla 2021 v Bratislave odvolanie odsúdeného podané proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave z 29. septembra 2020, sp. zn. 3Ntc/8/2019, a takto

rozhodol:

Podľa § 518 ods. 4 Trestného poriadku s poukazom na § 316 ods. 1 Trestného poriadku per analogiam odvolanie odsúdeného Z. D. sa z a m i e t a.

Odôvodnenie

Krajský súd v Bratislave (ďalej „krajský súd“) rozsudkom z 29. septembra 2020, sp. zn. 3Ntc/8/2019, rozhodol nasledovne:

„Podľa § 13 ods. 1 zák. č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov rozsudok Rechtbank Noord-Holland sp. zn. 15/042639-18 z 30.04.2018, právoplatný 15.05.2018, sa uznáva a vykoná na území Slovenskej republiky v časti, ktorou bol občan Slovenskej republiky: Z. D., nar. XX.XX.XXXX C. J., trvale bytom D. - N., K. XXXX/XX, Slovenská republika, uznaný za vinného z krádeže v spolupáchateľstve s jednou alebo viacerými ďalšími osobami podľa článku 311 Holandského trestného zákonníka na tom skutkovom základe, že: krádež rezacích klieští v spojení s jednou ďalšou osobou, konkrétne K. U., z obchodu „H.“ 3. marca 2018 o 10:15 hod. v Zaandame. U. vytiahol zo stojana pár rezacích klieští. D. sa ubezpečil, že kliešte sú úplne uvoľnené z obalu, a potom ich vložil do U. vnútorného vrečka. Následne obaja, D. a U., prešli okolo pokladne bez toho, aby zaplatili za tovar.

Za to mu bol uložený peňažný trest vo výške 200 (dvesto Eur). Zároveň mu pre prípad, že peňažný trest nebude v stanovenej lehote vykonaný, stanovený náhradný trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) dni.

Podľa § 13 odsek 2 zák. č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v

Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa povinnému Z. D., nar. XX.XX.XXXX, ukladá peňažný trest vo výške 200 Eur (dvesto Eur).

Podľa § 13 ods. 2 zák. č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov s poukazom na § 57 ods. 3 Trestného zákona sa povinnému Z. D., nar. XX.XX.XXXX, pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, ukladá náhradný trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) dni.“

Zo spisu vyplýva, že tento rozsudok krajského súdu prevzali Krajská prokuratúra Bratislava 5. októbra 2020, Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky 5. októbra 2020 a odsúdený Z. D. 15. marca 2021 (č. l. 81 a 87). Proti tomuto rozsudku krajského súdu podal odsúdený odvolanie písomným podaním doručeným na krajský súd 6. apríla 2021, podaným na pošte 31. marca 2021, v ktorom uviedol, že sa odvoláva v plnom rozsahu, nakoľko mu nebolo umožnené riadne sa brániť a obhajovať pred vyšetrovacím orgánom a súdom (č. l. 105).

Spisový materiál bol predložený Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky (ďalej aj „odvolací súd“) na rozhodnutie o podanom odvolaní 7. apríla 2021.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon č. 183/2011 Z. z.“) súd rozhodne bez zbytočného odkladu o tom, či sa rozhodnutie o peňažnej sankcii uzná a vykoná (ďalej len „rozhodnutie o uznaní a výkone“)

- a) na neverejnom zasadnutí po písomnom vyjadrení prokurátora, ak ide o rozhodnutie o uznaní a výkone peňažnej sankcie, ktoré vydal súd štátu pôvodu,
- b) bez nariadenia hlavného pojednávania, verejného zasadnutia alebo neverejného zasadnutia, ak ide o rozhodnutie o uznaní a výkone peňažnej sankcie, ktoré vydal správny orgán štátu pôvodu.

Podľa § 11 ods. 2 zákona č. 183/2011 Z. z. o uznaní a výkone peňažnej sankcie podľa odseku 1 písm.

- a) sa rozhoduje rozsudkom a o uznaní a výkone peňažnej sankcie podľa odseku 1 písm. b) sa rozhoduje uznesením. O uznaní a výkone peňažnej sankcie podľa odseku 1 písm. b) rozhoduje vyšší súdny úradník.

Podľa § 11 ods. 5 zákona č. 183/2011 Z. z. proti rozsudku podľa odseku 2 je prípustné odvolanie, ktoré môže podať povinný, prokurátor alebo minister spravodlivosti. Proti uzneseniu podľa odseku 2 je prípustná sťažnosť, ktorú môže podať povinný; o sťažnosti rozhoduje sudca a proti rozhodnutiu sudcu nie je prípustný opravný prostriedok.

Podľa § 13 ods. 1 zákona č. 183/2011 Z. z. ak nie je dôvod na odmietnutie uznania a výkonu rozhodnutia o peňažnej sankcii podľa § 12, súd rozhodne o uznaní takého rozhodnutia a súčasne rozhodne, že sa také rozhodnutie vykoná.

Podľa § 23 zákona č. 183/2011 Z. z. ak tento zákon neustanovuje inak, na konanie podľa tohto zákona sa použije Trestný poriadok.

Podľa § 518 ods. 4 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov („Tr. por.“) proti rozsudku o uznaní cudzieho rozhodnutia je prípustné odvolanie, ktoré môže podať odsúdený, prokurátor alebo minister spravodlivosti. Odvolací súd na neverejnom zasadnutí odvolanie zamietne, ak zistí, že nie je dôvodné. Ak odvolanie nezamietne, zruší napadnuté rozhodnutie a po doplnení konania, ak je potrebné, sám rozhodne rozsudkom, či sa cudzie rozhodnutie uznáva alebo neuznáva.

Podľa § 316 ods. 1 Tr. por. odvolací súd zamietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene, osobou neoprávnenou alebo osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala alebo znovu podala odvolanie, ktoré v tej istej veci už predtým výslovne vzala späť alebo bolo podané proti výroku, proti ktorému nie je

pripustné.

Podľa § 309 ods. 1 Tr. por. odvolanie sa podáva na súde, proti ktorého rozsudku smeruje, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Po predložení veci Najvyšší súd Slovenskej republiky ako odvolací súd na podklade podaného odvolania zistil, že odvolanie bolo podané oprávnenou osobou, avšak oneskorene, čo vyplýva z nasledujúcich skutočností.

Podľa vyššie citovaného ustanovenia § 309 ods. 1 Tr. por. odvolanie sa podáva do 15 dní od oznámenia rozsudku, za ktoré treba považovať v danom prípade doručenie rozsudku (rozsudok bol vyhlásený v neprítomnosti odsúdeného). Dotknutý rozsudok krajského súdu bol odsúdenému doručený 15. marca 2021, čo vyplýva z doručky založenej na č. l. 87.

Z uvedeného je zrejmé, že odsúdenému plynula zákonom ustanovená 15-dňová lehota na podanie odvolania odo dňa prevzatia rozsudku (k čomu došlo 15. marca 2021) do dňa 30. marca 2021 vrátane. Avšak odsúdený podal odvolanie na pošte až dňa 31. marca 2021, t. j. oneskorene (ako to vyplýva z dátumu uvedeného na obálke podaného odvolania, čo si odvolací súd overil aj prostredníctvom pošty cez podacie číslo danej zásielky), pričom z obsahu napadnutého rozsudku krajského súdu vyplýva, že tento obsahuje poučenie o tom, že odvolanie sa podáva v lehote do 15 dní odo dňa jeho oznámenia.

V prípade oneskorene podaného odvolania sa odvolací súd podľa zákona a ustálenej súdnej praxe nemôže vecou zaoberať z meritórneho (vecného) hľadiska a splniť si svoju prieskumnú povinnosť, t. j. posudzovať zákonnosť a odôvodnenosť odvolaním napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo.

Na základe uvedeného musel odvolací súd bez posudzovania dôvodnosti podaného odvolania rozhodnúť o jeho zamietnutí ako oneskorene podaného s poukazom na § 316 ods. 1 Tr. por. per analogiam.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom jednomyselne.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný riadny opravný prostriedok.